



La génesis de Newell’s Old Boys XXXIII

El Colegio Newell desafía la norma de su tiempo de la comunidad británica en Argentina, con aciertos, errores, u omisiones, como prefieras, para crear una nueva forma de ser “anglo-argentino”.



Por CUNAdASES

“La comunidad británica [en Argentina] no introdujo un solo deporte ni un único modelo de club. Construyó un conjunto de instituciones de sociabilidad que articulaban trabajo técnico, industrial y administrativo, vida comunitaria, ocio y deporte.”



Foto del once Rojinegro durante la inauguración oficial del Estadio del Parque el 23 de julio de 1911. De pie: Martín Redín, Tomás Hamblin, Caraciolo González, Juan Dellacasa, Rafael Bordabehere y Antonio Torelli. Sentados: Leslie Knowles Cleland Hollamby, Manuel Lito González, Faustino González, Cayetano Blotta y Hugo Mallet. Recorte de la revista *Monos y Monadas* del 30 de julio de 1911.

El **Club Atlético Newell’s Old Boys** no fue una institución aislada, ni fue un establecimiento británico, fue una traducción ‘anglo-argentina’. La comunidad británica en Rosario produjo una red de infraestructuras y círculos institucionales, a saber, ferrocarriles, barrios, colegios, clubes, idiomas deportivos, y repertorios asociativos. Desde allí, en su condición de contralor, maniobra la extracción de las riquezas argentinas para su corona. La cultura, los círculos asociativos, las instituciones, operan como amortiguador o pantalla; mientras en la superficie de las sociedades de fomento, talleres, y escuelas, se genera una supuesta integración, en el subsuelo, el capital británico extrae, explota, expropia, y se enriquece a expensas de la Población Argentina que convive con una masa incalculable de contingentes inmigratorios. Isaac trabajó más de 10 años en ese contexto desigual.

Una tradición británica de educación física, fútbol y asociación, fue reapropiada en Rosario por una institución escolar y por sus Alumnos. De esta manera, el nombre inglés del Club “*conserva su genealogía británica, mientras su constitución social, territorial, y deportiva se vuelve profundamente Rosarina y Argentina.*” El aspecto colectivo de la fundación del Club es vital para comprender el eje que rompe con la la norma que impera en la comunidad británica. Ni mejor ni peor. Per sí, dibujando la línea que divide, “*no soy vos, somos nosotros*”.

Elemento	Procedencia británica	Apropiación rosarina
“Old Boys”	Tradición escolar británica de nombrar asociaciones de exAlumnos	Homenaje a Isaac Newell y a la comunidad del Colegio
Fútbol	Reglas, balón y lenguaje deportivo de origen inglés	Práctica de Alumnos y exAlumnos locales
Educación física	Disciplina escolar moderna de matriz británica	Formación cotidiana dentro de un colegio rosarino
Club	Forma asociativa británica	Institución deportiva autónoma en Rosario
Colores y emblemas	Lenguajes visuales, heráldica, casas reales	Identidad Rojinegra de Newell’s
Sociabilidad	Club y Escuela como espacios de exclusividad	Base social amplia, más allá de la comunidad británica



Una de las primeras fotos de la flamante tribuna de madera del Estadio del Parque, invierno 1911.